

Traduire en anglais :

- J'ai trouvé ta copine Alice très sympa. Tu la connais depuis longtemps ?
- Oui, depuis plus de dix ans. Douze pour être exacte car nous nous sommes rencontrées en 2007. Nous travaillions ensemble à l'époque. Ça faisait longtemps que je ne l'avais pas vue ! Elle n'a pas changé du tout !
- Vous travailliez ensemble dans le même restaurant ?
- Oui, on fabriquait de magnifiques desserts pour une brasserie connue à la Bastille. Et puis j'ai changé de restaurant en 2009, et elle, elle est partie il y a six ans pour les Etats-Unis. Elle a bien fait : depuis quelques années, ils sont vraiment friands de pâtisserie française à New York, et sa boutique est particulièrement reconnue. Ces derniers temps, elle s'est mise à faire une spécialité qui ressemble au croissant, mais qui se frit dans l'huile. Je suis sûre que ça n'aurait pas de succès à Paris, mais là-bas les gens sont prêts à faire la queue des heures pour en acheter.
- Moi, j'adore les beignets depuis que je suis toute petite. Je suis sûre que j'aimerais beaucoup ça.
- Si tu me l'avais dit plus tôt, je lui aurais demandé d'apporter quelques pâtisseries, elle aurait été contente de te les faire goûter!
- La prochaine fois qu'elle viendra à Paris, il faut que tu lui dises d'apporter des échantillons de ses créations !
- Et mes gâteaux à moi, tu ne les aimes pas? En ce moment, je travaille sur des choux à la pistache et au caramel... Je les mets à la carte vendredi, si mon chef les valide.
- Mmm, je suis tout à fait d'accord pour les essayer d'abord ! la pâte à choux, c'est ce que je préfère !
- Je ne te savais pas si gourmande ! Tu es si mince que je n'aurais jamais deviné que tu appréciais les desserts.
- Oh si, mais je fais aussi beaucoup de sport. Dimanche, je participe à un semi-marathon. Tu viens avec moi ?
- Tu plaisantes, là? Je suis complètement allergique au sport depuis que j'ai failli me noyer dans la piscine des voisins quand j'avais cinq ans.
- D'accord, alors dimanche toi, tu fais des gâteaux, moi, je cours et tu me retrouves à l'arrivée?
- Marché conclu !